



ICRANet

International Center for Relativistic Astrophysics Network



Instituto Tecnológico de Aeronáutica

**COOPERATION PROTOCOL BETWEEN
INTERNATIONAL CENTER FOR RELATIVISTIC ASTROPHYSICS AND
INSTITUTO TECNOLÓGICO DE AERONÁUTICA**

The International Center for Relativistic Astrophysics Network, hereafter referred as ICRANet, represented by its Director, Dr. Remo Ruffini, and the Instituto Tecnológico de Aeronáutica, hereafter referred to as ITA, subordinate to the Department of Aerospace Science and Technology of the Command of Aeronautics of Brazil, represented by its rector Dr. Reginaldo dos Santos.

CONSIDERING

The formal collaboration agreement between the Brazilian government and ICRANet signed on the 21st of September 2005, and approved by Legislative Decree nr 292 (Diário Oficial da União, nr 205 – out 24th, 2007)

AGREE to establish the present cooperation agreement in accordance with the following clauses:

FIRST:

The present protocol has as its main objective to promote the development and diffusion of scientific and technological research on Cosmology, Gravitation and Relativistic Astrophysics between the International Center for Relativistic Astrophysics Network-ICRANet and the Instituto Tecnológico de Aeronáutica - ITA.

SECOND:

The activities to be developed within the scope of the present cooperation protocol will consist of joint actions including one or more of the following items:

I – the institutional exchange of graduate and/or post-graduate students, researchers and faculty members;

II – the development of teaching and/or research activities, related to the areas in which ITA and ICRANet act;

III – the organization of seminars, conferences, workshops or short courses in those areas;

IV – the support of technical-scientific and cultural events and activities open to the public;

V – the development of opportunities to form university teachers and researchers, by means of specialized advanced high-level courses;

VI – the organization of training and recycling courses, and the development of inter-institutional research areas associated to local graduate programs;

VII – joint publications;

VIII – public conferences and other actions aiming at the popularization of science;

IX – exchange of information concerning teaching and research activities in each institution.

THIRD:

The implementation of the activities envisaged by the contracting parties will be specified by means of Work Plans relative to the present cooperation protocol. These will be signed by the contracting parties at the time of definition of common projects, areas of research or education, or any other activities of mutual interest.

The Work Plan must include: a detailed research project with time schedule, human and material resources, individuals responsible for the planned activities and the financial responsibility of each partner.

FOURTH:

Both Institutions must adopt, as a general principle and to the extent of their budgetary possibilities, the financing of academic actions carried out by this protocol. The visiting party may cover transport expenses of their professors and technicians. The hosting party may cover their living expenses. To finance such expenses, participants must apply to granting agencies and other national or international institutions.

Students, professors, researchers and administrative staff taking part in exchange activities must have health insurance valid during those activities paid by the visiting part.

FIFTH:

When activities originating from the present instrument of cooperation result in products, improvements or innovations subject to rights, both parties will establish, according to proper regulatory legislation and by means of specific instruments, the conditions that will regulate property rights, in accordance with the law and proportionately to the contribution of each institution.

SIXTH:

The activities developed within the scope of this Cooperation protocol will be carried out by members of both parties, appointed by each institution, according to the nature of the activities in each project, the parties being allowed to rely upon the support of external organizations.

An overall coordinator will be appointed for each of the signing Institutions in order to monitor the implementation and progress of programs and projects related to the present protocol, and to draw plans for the joint events.

On the part of the ITA:

Prof. Dr. Manuel M.B. Malheiro de
Oliveira
Divisão de Ciências Fundamentais
tel: +55-12-3947-6884
fax: +55-12-3947-5850
e-mail: malheiro@ita.br

On the part of ICRANet:

PROF. REMO RUFFINI
tel: +39 085-23054201 / 06-69916304
fax: +39 085-4219252
e-mail: ruffini@iera.it

The coordinators will meet at least once a year or by electronic means (such as e-conference), or through visits to partner institutions.

SEVENTH:

The present instrument will be valid for 3 (three) years, starting from the date of its signature. It may be extended automatically for another three years through an exchange of letters between the signatories.

EIGHTH:

This present cooperation protocol may be canceled by any of the parties, by means of notification at least 60 (sixty) days in advance – which may be waived if both parties come to a consensual agreement – being advisable, however, to attempt to ensure that ongoing activities are maintained.

NINTH:

Any necessary modification to the present cooperation protocol must be stated in Additional Terms that will be negotiated between the parties, without prejudice to ongoing activities.

TENTH:

For purposes of this protocol, the parties establish their addresses as: I.C.R.A. Network Coordinating Center - Piazza della Repubblica, 10, 65122 Pescara, Italia e o Instituto Tecnológico da Aeronáutica – ITA Praça Marechal do Ar Eduardo Gomes, 50 12228-900 São José dos Campos – SP Brasil, through which the correspondence held between the parties with respect to the interpretation and enforcement of this protocol should be formalized.

All terms having been agreed upon, the representatives of the parties signed the present instrument, with 2 (two) copies of the same document to ensure legal effect.

São José dos Campos, of April 2011.

For ITA

For ICRA

Dr. Reginaldo DOS SANTOS
Rector



Dr. Remo Ruffini
Director

